

## TERMENI ȘI CONDIȚII GENERALE DE ACHIZIȚIE

### 1. Prevederi generale

#### 1.1. Definitions:

<b>VAT</b>	înseamnă VAT Romania SRL, Zona Industrială de Vest, Str. I Nr. 9, 310491 Arad, Romania, care este cumpărătorul de Bunuri și/sau Servicii în baza Contractului
<b>Furnizor</b>	înseamnă o persoană fizică sau o persoană juridică, care este vânzătorul și furnizorul de Bunuri și/sau Servicii în baza Contractului
<b>Parte Bunuri Servicii</b>	înseamnă fie VAT, fie Furnizorul (împreună „Părțile”) înseamnă toate bunurile acoperite prin Contract înseamnă toate serviciile acoperite prin Contract; Serviciile pot include livrarea de Bunuri ca produs al muncii
<b>Livrări Contract</b>	înseamnă Bunuri și/sau Servicii, după caz înseamnă un acord între VAT și Furnizor pentru vânzarea și furnizarea de Bunuri și Servicii și care include TCGA
<b>Drepturi de Proprietate Intelectuală/DPI</b>	înseamnă (a) brevete, modele de utilitate, drepturi de autor, drepturi privind bazele de date și drepturile asupra mărcilor comerciale, denumirilor comerciale, desenelor, know-how-ului și dezvăluirilor privind invențiile (n-registrate sau neînregistrate); (b) cereri, reemiteri, confirmări, reînnoiri, prelungiri, di-vizări sau continuări pentru oricare dintre aceste drepturi; și (c) toate celelalte drepturi de proprietate intelectuală și forme similare de protecție la nivel mondial

#### TCGA

TCGA reglementează încheierea și conținutul unui Contract și îndeplinirea obligațiilor în temeiul respectivului Contract. În scopul Livrărilor în baza prezentului, TCGA se aplică ofertelor și comenzilor de achiziție, chiar dacă sunt incluse în mod expres prin referință. La încheierea unui Contract, fie prin acceptarea unei comenzi de achiziție sau în alt mod, Furnizorul își dă acordul cu privire la TCGA. Cea mai recentă versiune a TCGA guvernează, controlează și încorporează orice termeni și condiții transmise sau la care s-a făcut trimitere de către Furnizor sau în numele Furnizorului, indiferent de momentul și forma respectivei transmiteri sau trimiteri. Devierile de la TCGA nu vor fi angajante pentru VAT în absența consimțământului scris expres al VAT.

### 2. Oferta și Comanda de Achiziție

- 2.1. La solicitarea unei cotații, Furnizorul trebuie să transmită către VAT o ofertă, gratuit, pe baza cerințelor și specificațiilor VAT, cu marcarea clară a oricăror devieri de la cerințele sau specificațiile VAT, și enumerarea separată a tuturor costurilor accesorii (inclusiv taxe, onorarii, tarife, ambalare, transport). Toate ofertele sunt valabile 90 de zile de la data primirii de către VAT.
- 2.2. Comenzile de achiziție ale VAT și orice modificări la acestea sunt angajante doar dacă sunt (i) în formă scrisă (inclusiv sub formă de fax sau în portabil document format (.pdf)), sau sunt plasate prin intermediul (ii) Portalului Furnizorului VAT, sau al (iii) unei legături directe între sistemele ERP ale VAT și Furnizorului. VAT are dreptul să respingă Livrările și/sau să refuze plățile acestora în caz de nerespectare a cerințelor formale prevăzute prin prezentul document.
- 2.3. VAT poate modifica și/sau schimba și/sau anula o comandă de achiziție, sau se poate retrage din cadrul unei oferte contractuale până la primirea acceptului Furnizorului cu privire la respectiva comandă de achiziție sau respectiva ofertă contractuală.

### 3. Livrare și Acceptare

- 3.1. Livrarea Bunurilor
- 3.1.1. Bunurile vor fi livrate la locul și la ora de livrare indicate de VAT. În cazul în care nu există condiții de livrare specificate în Contract, atunci se aplică condiția Delivery Duty Paid (DDP, Haag, Incoterms® 2020).
- 3.1.2. Beneficiarul, riscul și titlul asupra Bunurilor se transferă către VAT la livrarea și acceptarea Bunurilor la locul de livrare. Titlul asupra Bunurilor va fi transferat către VAT liber de orice drepturi de retenție, pretenții, sarcini, interese sau alte drepturi.
- 3.1.3. Livrările parțiale, excedentare și/sau în avans nu sunt acceptate fără aprobare prealabilă scrisă din partea VAT.
- 3.1.4. VAT poate modifica frecvența expedierilor programate, cantitatea aferentă expedierilor sau poate dispune suspendarea temporară a expedierilor programate. În cazul în care cantitățile și/sau programele de livrare nu sunt precizate, Furnizorul va livra Bunurile în acele cantități și la acele date indicate de VAT în programele de livrare ulterioare.
- 3.1.5. Furnizorul va pune la dispoziție un bon de livrare care va specifica numărul comenzii, destinatarul și toate celelalte informații cerute prin Contract. Furnizorul va adăuga la bonul de livrare și factură un certificat de origine și poziția tarifară a Bunurilor. Furnizorul suportă orice costuri vamale, taxe și costuri aferente suplimentare ocazionate de lipsa respectivelor documente sau de erorile din astfel de documente. Livrările care fac obiectul restricțiilor/controlului la export trebuie să includă numerele naționale relevante de control la export și, ori de câte ori este cazul, să includă U.S. Export Control Classification Numbers (ECCN) (Numerele S.U.A. de Clasificare pentru Control la Export) sau numerele de clasificare prevăzute de International Traffic in Arms Regulations (ITAR) (Reglementările Statelor Unite privind Comerțul Internațional de Arme).

#### 3.2. Livrarea Serviciilor

- 3.2.1. Serviciile sunt prestate la locul specificat de VAT și livrate la acceptarea lor necondiționată de către VAT.
- 3.3. Acceptare
- 3.3.1. Livrarea de Bunuri sau prestarea de Servicii nu vor fi considerate drept acceptare a respectivelor Bunuri sau Servicii de către VAT. Furnizorul va informa VAT în scris într-un termen rezonabil în avans, atunci când Livrările sunt pregătite în scopul acceptării.
- 3.3.2. VAT trebuie să dispună de un termen rezonabil pentru a inspecta sau testa Livrările și pentru a raporta Furnizorului orice defecte. În cazul în care un defect al Livrărilor nu a putut fi detectat în mod rezonabil în timpul inspecției, VAT trebuie să dispună de un termen rezonabil, pentru a notifica respectivul defect după ce acesta va fi devenit evident, și/sau pentru a respinge Livrările.

### 4. Livrare cu Întârziere

- 4.1. Furnizorul va face Livrările cu respectarea oricărei date sau ore, și cel puțin cu respectarea oricăror timpi de execuție specificați în Contract. În cazul comenzilor succesive (engleză: call-off orders), Furnizorul trebuie să livreze Bunurile în termen de 5 (cinci) zile de la primirea cererii, cu excepția cazului în care se prevede altfel prin Contract. În caz de nerespectare a termenelor Furnizorul se va afla în situație de neîndeplinire a obligațiilor, fără a fi necesară punerea sa în întârziere.
- 4.2. În cazul în care Livrarea de Bunuri sau prestarea de Servicii nu respectă data (datele) convenite, VAT are dreptul:
  - (i) să rezilieze Contractul, integral sau parțial;
  - (ii) să refuze orice livrare ulterioară de Bunuri sau prestare de Servicii;
  - (iii) să recupereze de la Furnizor orice cheltuieli suportate în mod rezonabil de VAT pentru obținerea de Bunuri și/sau Servicii înlocuitoare, de la alt furnizor;
  - (iv) să solicite despăgubiri pentru orice costuri, pierderi, cheltuieli și daune-interese suportate de VAT, care pot fi imputate întârzierii Furnizorului;
  - (v) să solicite daune-interese, datorate din prima zi de întârziere, pe baza prețului net per poziție de comandă de achiziție întârziată: (a) o rată forfetară de 5% din prețul net în cazul unei întârzieri între 1 (una) și 5 (cinci) zile; (b) o rată forfetară de 10% din prețul net în cazul unei întârzieri între 6 (șase) și 10 (zece) zile; (c) o rată forfetară de 15% din prețul net în cazul unei întârzieri mai mari de 10 (zece) zile; (d) pentru întârzieri în sfera livrării Kanban, daunele forfetare sunt de 10% din prețul net al poziției comenzii de achiziție întârziată;

fiind convenit faptul că VAT poate recurge la unul sau mai multe astfel de remedii. Recuperarea costurilor sau a daunelor în temeiul oricăreia dintre Sub-clauzele (iii) - (v) nu împiedică VAT să recupereze alte costuri sau daune în temeiul celorlalte părți ale prezentei Clauze 4.2.

### 5. Plată și facturare

- 5.1. Plată
- 5.1.1. În funcție de Livrările efectuate și/sau făcute de Furnizor în conformitate cu Contractul, VAT va plăti Furnizorului prețul de achiziție în moneda specificată în Contract, în urma primirii unei facturi care să îndeplinească cerințele definite de VAT. Plata se efectuează în cea de-a 14-a zi de la primirea facturii minus 3% reducere, sau în a 30-a zi de la primirea facturii minus 2%, sau în termen de 60 de zile net. Prețul include toate taxele și impozitele (alte decât taxa pe valoarea adăugată sau echivalentul acesteia) și toate costurile de fabricație, prelucrare, depozitare și ambalare (inclusiv înapoierea oricărui ambalaj returnabil) a oricăror Bunuri.
- 5.1.2. Prețul include toate taxele și impozitele (alte decât taxa pe valoarea adăugată sau echivalentul acesteia) și toate costurile de fabricație, prelucrare, depozitare și ambalare (inclusiv înapoierea oricărui ambalaj returnabil) a oricăror Bunuri.
- 5.1.3. Serviciile a căror plată este percepută pe bază de tarife orare/zilnice/unitare necesită confirmarea scrisă din partea VAT a fișelor de pontaj ale Furnizorului cu referire la proiectul respectiv. Furnizorul trebuie să prezinte VAT fișele de pontaj solicitate de VAT, însă în toate situațiile înainte de emiterea oricărei facturi aferente. Confirmarea fișelor de pontaj nu poate fi interpretată ca o confirmare a oricăror pretenții. VAT nu are obligația să plătească facturi pe bază de fișe de pontaj care nu sunt confirmate de VAT în scris.
- 5.1.4. VAT poate refuza plata până la primirea dovezilor, rezonabil solicitate de VAT, potrivit cărora respectivele Livrări efectuate de Furnizor în temeiul prezentului Contract sunt libere de orice defecte, drepturi de retenție, pretenții și sarcini.
- 5.1.5. Toate sumele datorate Furnizorului vor fi considerate net de datoriile Furnizorului către VAT. VAT va avea dreptul să compenseze cu sau să recupereze din orice sume datorate Furnizorului de către VAT.
- 5.2. Facturare
- 5.2.1. Facturile trebuie trimise la adresa de facturare specificată în Contract. Fiecare factură trebuie să respecte legile aplicabile și cerințele specifice ale VAT, și să conțină următoarele informații minime: denumirea Furnizorului, adresa și persoana de referință, inclusiv datele de contact; data facturii; numărul facturii; numărul comenzii de achiziție și numărul Furnizorului; adresa VAT; cantitatea; specificarea Bunurilor și/sau a Serviciilor; preț (suma totală facturată); moneda; valoarea și numărul taxei pe vânzări, dacă este cazul; numărul autorizației de Operator Economic Autorizat și/sau de Exportator Autorizat și/sau alt număr de identificare vamală, dacă este cazul; condițiile de plată convenite.
- 5.2.2. VAT poate respinge orice factură care este incorectă sau nu este conformă cerințelor, iar Furnizorul va re-emit prompt orice astfel de factură respinsă. Nerespingerea unei facturi de către VAT nu constituie acceptarea de către VAT a facturii sau a Furnizorului la care se referă o astfel de factură.

### 6. Garanție și remedii

- 6.1. Garanție
- 6.1.1. Vânzătorul declară și garantează că Livrările care fac obiectul prezentului Contract respectă legile și reglementările aplicabile; și
- (i) sunt în conformitate cu Contractul, toate instrucțiunile VAT și toate specificațiile, desenele, esantioanele, descrierile și standardele de calitate puse la dispoziție fie de VAT, fie de Furnizor și aprobate de VAT în scris; și
- (ii) sunt vandabile, din materiale și cu manoperă de înaltă calitate, libere de defecte și pretenții din partea terților; și
- (iv) sunt adecvate și suficiente pentru scopurile specifice vizate de VAT; și
- (v) sunt noi și neutilizate la data livrării și rămân libere de defecte.
- 6.1.2. Perioada de garanție este de 36 (treizeci și șase) de luni de la acceptarea Livrărilor sau conform celor prevăzute prin Contract în alt sens.
- 6.2. Remedii
- 6.2.1. În caz de încălcare a oricărei garanții care nu este remediată în termen de 48 (patruzeci și opt) de ore de la notificarea VAT sau în cazul oricărei alte încălcări a Contractului, VAT are dreptul de a pune în aplicare oricare dintre sau toate remediile următoare, la libera sa alegere și pe cheltuiela Furnizorului:
  - (i) să acorde Furnizorului posibilitatea de a efectua orice lucrare suplimentară necesară pentru a asigura îndeplinirea Contractului;
  - (ii) să solicite Furnizorului să repare sau să înlocuiască cu promptitudine Livrările defectuoase;
  - (iii) să realizeze (sau să acorde instrucțiuni unui terț să realizeze) orice lucrare suplimentară necesară pentru a Bunurile să fie conforme cu Contractul;
  - (iv) să refuze orice alte Livrări;
  - (v) să solicite Furnizorului să despăgubească și să elibereze VAT de răspundere în legătură cu daunele care ar fi putut fi suportate de VAT ca urmare a încălcării Contractului de către Furnizor;
  - (vi) să rezilieze Contractul și, în acest caz, VAT nu are obligația de a despăgubi Furnizorul (inclusiv plata Bunurilor și/sau Serviciilor care au fost respinse); și, la alegerea VAT, Furnizorul va restitui VAT orice remunerație primită de la VAT pentru Bunuri și/sau Servicii și va recupera Bunurile pe cheltuiela și riscul propriu al Furnizorului; iar Clientul poate procura bunuri și/sau servicii echivalente înlocuitoare de la un furnizor alternativ (orice cheltuieli suplimentare suportate în acest sens fiind în contul Furnizorului).
- 6.3. În cazul încălcării oricărei garanții, întreaga perioadă de garanție va reîncepe, pentru Livrările defectuoase, de la data la care remedierea este finalizată spre satisfacția VAT.
- 6.4. Drepturile și remediile disponibile VAT în temeiul Contractului sunt cumulative și nu exclud niciun drept sau remediu disponibil în virtutea legii sau a echității.

### 7. Drepturile de Proprietate Intelectuală

- 7.1. Prin prezentul, Furnizorul acordă VAT drept de proprietate deplină asupra oricăruia DPI asupra Bunurilor care rezultă din Servicii. Furnizorul este de acord, de asemenea, ca la cererea și pe costul VAT, să ia toate măsurile necesare pentru perfectarea proprietății VAT asupra DPI.
- 7.2. Sub rezerva Clauzei 7.1, Furnizorul acordă prin prezentul VAT și afiliaților săi, sau se angajează să asigure ca VAT și afiliaților săi să li se acorde o licență mondială, irevocabilă, transferabilă, sub-licențabilă, neexclusivă, fără redevențe, pentru utilizarea DPI asupra Livrărilor (inclusiv asupra software-ului integrat), indiferent dacă aceasta revine Furnizorului sau unui deținător terț.
- 7.3. În cazul în care împotriva VAT se formulează plângere pentru faptul că Livrările încalcă DPI ale unui terț, Furnizorul trebuie, pe cheltuiala sa, dar la libera alegere a VAT: (i) să asigure pentru VAT, afiliații VAT și clienții VAT, după caz, dreptul de a continua să utilizeze Livrările; (ii) să modifice Livrările astfel încât acestea să înceteze a mai încalca DPI; sau (iii) să înlocuiască Livrările cu echivalente care nu încalcă DPI. În caz contrar, VAT are dreptul de a rezilia Contractul și de a recupera toate sumele pe care le-a plătit Furnizorului în temeiul acestuia. Prezenta Clauză 7.3 se adaugă tuturor drepturilor și remediilor aflate la dispoziția VAT, în virtutea legii sau a echității.

### 8. Conformitate

- 8.1. Furnizorul furnizează orice Bunuri în conformitate cu toate legile, normele, reglementările, dispozițiile, convențiile, ordonanțele sau standardele aplicabile ale țării (țărilor) de destinație, sau care se referă la fabricarea, etichetarea, transportul, importul, exportul, acordarea de licențe, aprobarea sau certificarea Livrărilor, inclusiv, dar fără limitare la cele referitoare la probleme de mediu, manipulare și transportul mărfurilor periculoase sau al materialelor periculoase, protecția datelor și viața privată, salariile, programul și condițiile de angajare, selecția subcontractanților, discriminarea și sănătatea/securitatea în muncă.

- 8.2. Furnizorul declară faptul că în furnizarea de bunuri sau furnizarea de servicii în temeiul prezentului Contract, nici Furnizorul, nici oricare dintre subcontractanții săi, vânzătorii, agenții sau alți terți asociați nu vor utiliza munca copiilor, prizonierilor, sclavilor sau orice altă formă de muncă forțată sau involuntară, sau nu se vor angaja în ocuparea abuzivă a forței de muncă sau practici comerciale corupte. Vânzătorul este de acord să respecte toate legile anti-corupție aplicabile, inclusiv, fără limitare, Foreign Corrupt Practices Act (Legea Statelor Unite privind Practicile de Corupție în Străinătate) și U.K. Bribery Act (Legea Regatului Unit pentru Combaterea Mitei) și este de acord ca nici el, nici oricare dintre subcontractanții, vânzătorii, agenții sau alți terți asociați lui să nu se angajeze în nicio formă de mită, nici să nu furnizeze sau să nu se ofere să furnizeze, direct sau indirect, niciun lucru de valoare către sau în beneficiul oricărei funcționar sau angajat al unei autorități guvernamentale sau al oricărei entități deținute de guvern, controlate de guvern sau afiliate guvernului, pentru a obține sau păstra orice contract, oportunitate de afaceri sau vreun alt beneficiu de afaceri, sau pentru a influența orice act sau decizie a persoanei respective, în calitatea sa oficială.
- 8.3. Prin prezentul, Furnizorul recunoaște și confirmă că Furnizorul a primit o copie a Codului de Conduită al Furnizorului VAT sau i s-a furnizat informații cu privire la modul de accesare online a Codului de Conduită al Furnizorului VAT, <https://www.vatvalve.com/page/supplier-downloads-vat-romania> Furnizorul este de acord să își îndeplinească obligațiile contractuale în conformitate cu Codul de Conduită al Furnizorului VAT.
- 8.4. Furnizorul trebuie să respecte cerințele de raportare și alte cerințe privind Mineralele de Conflict, disponibile la <https://www.vatvalve.com/page/supplier-downloads-vat-romania> sau în alt mod, și trebuie să pună la dispoziția VAT documente, certificate și declarații, conform solicitărilor.
- 8.5. Furnizorul va respecta toate legile și reglementările aplicabile privind controlul exporturilor și sancțiunile, ale Statelor Unite ale Americii, Statelor Membre ale Uniunii Europene și ale oricărei alte țări relevante. Furnizorul nu va încălca și nu va determina VAT să încalce niciun fel de legi și reglementări privind controlul exporturilor și sancțiunile. Licențele sau alte autorizații necesare pentru exportul de Bunuri vor fi responsabilitatea Furnizorului, cu excepția cazului în care se indică altfel în Contract, caz în care Furnizorul va pune la dispoziție informațiile solicitate de VAT pentru a permite VAT să obțină astfel de licențe sau autorizații.
- 8.6. Furnizorul va notifica VAT cu privire la toate „materialele periculoase” (în sensul termenului definit în legile și reglementările aplicabile) și cu privire la alte elemente de identificare a materialelor utilizate în furnizarea de Servicii sau conținute în Bunuri după cum poate solicita VAT în orice moment, și va furniza orice instrucțiuni speciale de manipulare corespunzătoare. Furnizorul va pune la dispoziția VAT copii ale tuturor "fișelor de date de securitate a materialelor" aplicabile pentru respectivele materiale până cel târziu la data expedierii în temeiul Contractului.
- 8.7. La cererea VAT, Furnizorul va certifica în scris conformitatea sa în ceea ce privește cele de mai sus. Furnizorul va despăgubi și va elibera VAT de orice răspundere, pretenții, solicitări sau cheltuieli (inclusiv, dar fără limitare la onorariile avocațiale sau de altă natură profesională) care decurg din sau care au legătură cu neconformitatea Furnizorului.
- 9. Confidențialitate; Protecția datelor; Absența publicității**
- 9.1. Furnizorul păstrează confidențialitatea oricăror informații puse la dispoziție de VAT sau de reprezentanții săi, precum și a oricăror materiale sau informații care conțin sau se bazează pe orice astfel de informații. Furnizorul poate utiliza aceste informații doar în legătură cu execuția de către Furnizor în temeiul prezentului Contract, și nu va furniza respectivele informații niciunui terț (inclusiv, dar fără limitare la subcontractanții Furnizorului) fără consimțământul prealabil scris al VAT.
- 9.2. Furnizorul va limita dezvăluirea acestor materiale confidențiale la angajații, agenții sau subcontractanții săi sau la alți terți care trebuie să aibă cunoștință de acestea în scopul efectuării Livrărilor către VAT. Furnizorul se va asigura că respectivii angajați, agenți, subcontractanți sau alți terți sunt supuși și respectă aceleași obligații de confidențialitate ca cele aplicabile Furnizorului, și sunt răspunzători pentru orice dezvăluire neautorizată.
- 9.3. În cazul în care VAT dezvăluie Furnizorului orice date sau informații ale unei persoane fizice identificabile, Furnizorul va trebui să respecte toate legile și reglementările aplicabile privind protecția datelor. Furnizorul aplică măsurile fizice, tehnice și organizatorice adecvate pentru a asigura un nivel de securitate a acestor date sau informații adecvat riscului respectiv, și pentru a asigura capacitatea de a păstra în permanență confidențialitatea, integritatea, disponibilitatea și reziliența sistemelor și serviciilor de prelucrare.
- 9.4. Dacă nu a obținut mai întâi consimțământul scris al VAT, Furnizorul, sub nicio formă (i) nu va face public faptul că Furnizorul a contractat furnizarea către VAT a Livrărilor care fac obiectul Contractului; (ii) nu va utiliza mărcile comerciale, denumirile comerciale sau informațiile confidențiale ale VAT în materialele publicitare sau promoționale ale Furnizorului; sau (iii) nu va utiliza mărci comerciale, denumiri comerciale sau informații confidențiale ale VAT în nicio formă de comunicare electronică, cum ar fi site-urile web (interne sau externe), blogurile sau alte tipuri de postări.
- 10. Răspunderea și despăgubirea**
- 10.1. Fără a aduce atingere legislației aplicabile și oricărei alte prevederi din TCGA, Furnizorul, fără nicio limitare, va despăgubi și va elibera VAT de orice răspundere pentru toate datoriile, daunele, costurile, pierderile sau cheltuielile suportate de VAT ca urmare a încălcării Contractului de către Furnizor. Furnizorul, fără nicio limitare, va despăgubi și va elibera VAT de orice răspundere pentru orice pretenție formulată de un terț împotriva VAT în legătură cu Livrările, inclusiv, fără limitare, pentru pretențiile conform cărora respectivele Livrări încălcă Drepturile de Proprietate Intelectuală ale unui terț. La cererea VAT, Furnizorul va apăra VAT împotriva oricăror pretenții ale terților.
- 10.2. Furnizorul este responsabil pentru controlul și gestionarea tuturor angajaților, furnizorilor și/sau subcontractanților săi, fiind responsabil pentru acțiunile sau omisiunile acestora ca și cum acestea ar fi acțiuni sau omisiuni ale Furnizorului.
- 10.3. Furnizorul va menține în vigoare și, la cerere, va furniza dovezi privind încheierea asigurării corespunzătoare de răspundere civilă (inclusiv, după caz, compensația legală a lucrătorilor/asigurarea de răspundere civilă a angajatorului) la asigurători de bună reputație și cu situație financiară solidă, fapt care, cu toate acestea, nu va scuti Furnizorul de nicio răspundere față de VAT. Suma asigurată nu poate fi considerată drept limitare a răspunderii.
- 10.4. VAT își rezervă dreptul de a compensa orice creație în temeiul unui Contract cu orice sume datorate Furnizorului.
- 11. Încetarea**
- 11.1. VAT poate denunța unilateral Contractul, în întregime sau parțial, prin notificare scrisă de 30 (treizeci) transmisă Furnizorului. În acest caz, VAT va achita Furnizorului (i) valoarea Bunurilor livrate, dar neplătite, cu condiția ca respectivele Livrări să fie conforme Contractului, și (ii) costurile directe dovedite, suportate în mod rezonabil de Furnizor pentru Livrările neefectuate și neutilizabile în vreun alt mod, care în nici un caz nu vor depăși prețul pentru Livrările convenite în temeiul Contractului. Nicio altă compensație nu va fi datorată Furnizorului, plata specificată prin prezentul fiind singurul remediu la dispoziția Furnizorului, pentru rezilierea Contractului.
- 11.2. În cazul încălcării Contractului de către Furnizor, VAT are dreptul de a rezilia Contractul în conformitate cu Clauza 6.2.
- 11.3. VAT poate rezilia Contractul cu efect imediat printr-o notificare scrisă, în cazul în care: (i) se solicită sau se întocmește o ordonanță președințială, sau se aprobă un acord voluntar, sau se introduce cerere pentru intrarea în faliment, sau împotriva Furnizorului se emite o hotărâre de declarare a falimentului sau (ii) orice circumstanțe care dau dreptul instanței sau unui creditor să numească un lichidator sau un administrator sau să emită o hotărâre de lichidare; sau (iii) alte acțiuni similare sunt întreprinse împotriva Furnizorului sau de către Furnizor, din cauza insolvenței sau ca urmare a datoriei; sau (iv) intervine o schimbare de control la nivelul Furnizorului.
- 11.4. La reziliere, Furnizorul va returna către VAT imediat și pe cheltuiala Furnizorului toate bunurile VAT (inclusiv orice date privind VAT, documentația și transferul Drepturilor de Proprietate Intelectuală) aflate la data respectivă sub controlul Furnizorului, și va furniza VAT documentația completă referitoare la Livrări.
- 12. Forța Majoră**
- 12.1. Niciuna dintre Părți nu va fi răspunzătoare pentru neîndeplinirea oricăreia dintre obligațiile care îi revin în temeiul Contractului, dacă Partea respectivă dovedește că neîndeplinirea a fost cauzată de un impediment pe care, în mod rezonabil, nu l-ar fi putut controla, în lipsa culpei sau neglijenței respectivei Părți, inclusiv, dacă este cazul, acțiuni ale oricărei autorități guvernamentale, incendii, inundații, furturi, explozii, revolte, dezastre naturale, războaie și sabotaj („Eveniment de Forță Majoră”), cu condiția ca respectiva Parte să nu poată depăși respectivul eveniment în pofida tuturor eforturilor rezonabile, și cu condiția să notifice cealaltă Parte (inclusiv cu privire la durata anticipată a întârzierii) în termen de 5 (cinci) zile de la apariția Evenimentului de Forță Majoră. Incendiile, grevele și grevele patronale - cu excepția grevelor sau grevelor patronale naționale sau regionale - de la amplasamentul Furnizorului nu constituie Eveniment de Forță Majoră.
- 12.2. În timpul oricăruia Eveniment de Forță Majoră care afectează îndeplinirea obligațiilor de către Furnizor, VAT poate, la alegerea sa, să achiziționeze bunuri sau servicii din alte surse și să scadă cantitățile respective din programele sale de livrări cu Furnizorul, fără să fie răspunzător față de Furnizor, sau poate să solicite Furnizorului să furnizeze bunuri sau servicii din alte surse, în cantitățile și la datele solicitate de VAT, la prețul prevăzut în prezentul Contract.
- 12.3. Furnizorul va depune toate eforturile susținute pentru a se asigura că efectele oricăruia Eveniment de Forță Majoră sunt reduse la minimum și că reia, cât mai prompt posibil, execuția integrală în temeiul Contractului. La solicitarea scrisă din partea VAT, Furnizorul va furniza, în termen de 5 (cinci) zile de la solicitarea VAT, asigurări adecvate că întârzierea Furnizorului rezultată din respectivul eveniment nu va depăși 30 (treizeci) de zile. În cazul în care întârzierea durează mai mult de 60 (șaizeci) de zile sau Furnizorul nu oferă astfel de asigurări adecvate, VAT poate rezilia imediat Contractul, fără nicio răspundere față de Vânzător.
- 13. Cesiune**
- 13.1. Furnizorul nu poate nici să cesioneze, nici să transfere, să greveze cu sarcini sau să subcontracteze Contractul sau părți din acesta (inclusiv orice creație monetară de la VAT) fără aprobarea scrisă prealabilă a VAT.
- 13.2. VAT poate cesiona, transfera, greva cu sarcini, subcontracta sau gestiona în orice alt mod Contractul, integral sau parțial, în orice moment și în mod repetat, către afiliații săi sau către orice avânzți-cauză sau succesorii în drepturi care dobândesc acea parte din activitatea grupului de societăți al VAT la care se referă Contractul relevant (și cesionarul respectiv poate proceda în același mod).
- 14. Modificare**
- 14.1. Nicio modificare sau niciun amendament la Contract nu va intra în vigoare și nu se poate renunța la nicio prevedere din Contract decât prin prevedere scrisă, semnată de către Părți.
- 15. Nulitate parțială**
- 15.1. Nulitatea sau inaplicabilitatea oricărei clauze din Contract nu va afecta în mod negativ valabilitatea sau aplicabilitatea clauzelor rămase. Contractul va intra în vigoare ca și cum prevederea nevalidă sau inaplicabilă ar fi fost înlocuită de o prevedere cu efect economic similar.
- 16. Legea Aplicabilă și Jurisdicția**
- 16.1. Contractul și orice pretenții referitoare la Livrările efectuate în temeiul Contractului vor fi guvernate de și interpretate în conformitate cu legislația din România, cu excluderea dispozițiilor Convenției Organizației Națiunilor Unite asupra Contractelor de Vânzare Internațională de Mărfuri (Vienna, 1980) cu modificările ulterioare, și a oricăror dispoziții privind conflictul de legi care ar ce-re aplicarea unei alte legi de legislație.
- 16.2. Orice acțiune sau procedură a VAT împotriva Furnizorului poate fi introdusă de VAT în fața oricărei (oricărora) instanțe competente în a căror jurisdicție se află Furnizorul sau, la alegerea Cumpărătorului, în fața instanței (instanțelor) competente în a căror jurisdicție se află Sediul Cumpărătorului, caz în care Furnizorul este de acord cu respectiva competență și notificare a actelor de procedură în conformitate cu procedurile aplicabile. Orice acțiuni sau proceduri ale Vânzătorului împotriva Cumpărătorului pot fi introduse de Furnizor numai în fața instanței (instanțelor) competente în a căror jurisdicție se află Sediul Cumpărătorului.

În vigoare de la data de 1 octombrie 2021